

高等学校教学参考书

基础英语

(修订本)

第一册

教师参考书

大连海运学院英语教研室主编

高等教育出版社

高等学校教学参考书

基 础 英 语

(修 订 本)

第 一 册

教 师 参 考 书

大连海运学院英语教研室主编

高等教育出版社

内 容 提 要

本书是配合《基础英语》(修订本)第一册而编写的教学参考书。它根据该教材的编写体系与特点对各个阶段的教学目的、要求和学时的使用作了明确的规定。在词汇部分补充了一些有关材料,包括词的辨异和用法等。在课文部分就某些句子作了示范性的句法分析。另外配有练习答案和课文及阅读材料的参考译文。

256/20

高等学校教学参考书

基础英语

(修 订 本)

第 一 册

教 师 参 考 书

大连海运学院英语教研室主编

*

高等教育出版社出版

新华书店北京发行所发行

人民教育出版社印刷厂印装

*

开本 850×1168 1/32 印张 7 字数 184,000

1981年2月第1版 1984年3月第6次印刷

印数 210,501—243,500

书号 9010·094 定价 0.63 元

前 言

《基础英语》是培养科技英语阅读能力的基础教科书，其第一册原编于一九七二年，几经修改后，本书已是正式出版以来第三次修订的版本了。它虽然有这样那样的缺点，但广大使用者却肯定它所坚持的方向、确定的目标、编排的原则和体系。

为便于使用这本书，下面就有关的问题谈谈我们的想法。

1. 紧扣培养科技英语阅读能力这一目标。当前理工科院校外语教学的培养目标是使学生具备阅读科技英语书刊的能力。多年来，公共外语教学在“基础与专业”“四会与一会”等关系上进行过无数次争论，至今难以取得一致的意见。我们认为，为培养阅读科技英语的能力打好基础首先应包括两层意思。一是教学内容要针对英语科技书刊的常用词汇、语法和文体，选文要取材于科普和科技作品；二是在教学方法上要侧重阅读能力的培养，始终把教学的重点放在“四会”中的“一会”——阅读上。阅读能力包括眼看和口读的两个方面，即教学中要通过适当的“四会”训练来达到“一会”的目的，但这与培养听说能力不能混为一谈。简单说来，要培养阅读能力，必须教会学生分析理解难而深的语言现象，而要培养口语能力，则需要用浅易的语言材料训练学生达到“脱口而出”的熟巧。在有限的教学时数内，教材浅易了，达不到阅读科技书刊的要求，深了难了又无法进行口头训练；采用日常口语材料，科技通用词汇少，难于阅读科技书刊，而采用科普或科技材料，目前的学生水平又难以进行会话训练。在当前英语教学时数少(240学时左右)、起点低(中学未学过英语或学得较少)、要求高(阅读科技书刊)的情况下，如果全面兼顾阅读和听说，从而去泛打基础，培养四会，势必两者都达不到要求。既然以培养阅读能力为主，我们自然就坚持以语法翻译对比为基础，适当吸取结构教学等其他教学法的长处，以期紧紧扣住教学目的。

2. 我们试用了“语法句型”和“部分下标音”(简称“下标法”)的教学体系,并配备了较为大量的练习。经过数年来较大范围的教学实践,“语法句型”体系得到了大家的赞同,而“下标法”却处于争论之中。总的看来,越来越多的师生对它肯定欢迎,但也有一部分同志反对。他们认为,通过学习读音规则来达到拼词目的是多此一举,自找麻烦,不如只学国际音标。然而,广大学生却反映,“按词拼音”而不是“按音标拼音”对独立拼词和记忆单词很有帮助。因此,我们认为改革的方向是对的。同时,我们也根据部分使用者的建议,对读音规则的安排作了适当的调整,并加强了国际音标的拼读练习,以照顾音标教学的需要。

练习量较大是大家肯定的本书的特点和优点之一,但有一些教师反映,练习量大了作不完,然而删除了又觉得可惜。作为一门实践课的教科书,我们认为练习量适当大一些是必要的,但编排上要力求更合理些,目的性更强些,形式尽可能多样些。这对于因材施教和精讲多练都是有益的。

我们希望这两点想法有助于大家使用这套教材,从而在教学中发扬其长处,避弃其短处,以取得更好的教学效果。

编者:孔庆炎(主编),刘鸿章、雷德威、张淑霞、杨美楣

一九八〇年十一月

Contents 目 录

使用总说明	1
第一至第六课总说明	6
第一课	6
第二课	7
第三课	8
第四课	11
第五课	15
第六课	19
复习一	23
第七至第十四课总说明	25
第七课	25
第八课	34
第九课	43
第十课	51
复习二	60
第十一课	61
第十二课	72
第十三课	83
第十四课	93
复习三	105
第十五至第十八课总说明	108
第十五课	108
第十六课	121
第十七课	134
第十八课	144
复习四	159
第十九至第二十二课总说明	162

第十九课.....	162
第二十课.....	176
第二十一课.....	188
第二十二课.....	201
复习五.....	216

使用总说明

1. 关于语音教学

1) 为什么要采用“部分下标音”?

将单词的全部国际音标放在方括号中标在单词后面, 是我国目前通用的英语单词标音方法。这种方法的优点是: 学习四、五十个音标符号之后, 学生就能拼读用这些音标符号标出的单词。但它也有不足之处, 因为单词的拼写字母与其标音符号不全一致, 如 name 一词的音标为 [neim], 所以二者并列在一起时, 容易给初学者造成一词两形的错觉, 把字母与音标混淆。同时, 英语字母有其“可拼读”的一面, 如辅音字母在单词中的读音基本固定, 可不另注音标。此外, 拼读英语单词的主要关键是元音字母, 如 develop 一词, 只须标出三个元音字母的音标及重音位置, 如 devel'op 便可读出该词。这种标法使音标处

[i é ə]

于从属于单词的地位, 进而使单词的音标与字母更好地统一起来。这就是我们采用“部分下标音”的出发点。

2) 怎样对待读音规则:

a. 既要学习掌握国际音标, 又要使之处于辅助拼词的地位:

我们讲授读音规则是为了帮助初学者拼记生词, 而不是要建立一套取代国际音标的新的标音体系, 如韦氏音标那样。因此, 我们的出发点是使单词的音与形尽可能统一, 以便做到“眼睛看的、口里拼的、心里记的”都是同一个单词, 也就是尽量利用读音规则拼记单词。但是, 读音规则是通过学习逐步掌握的, 而且英语读音规则也有包括不了的例外现象, 这些情况均以下标音方式标出, 如此可以避免一开始就学习过多过细的读音规则, 这就需要学习国际音标, 使之起辅助拼词的作用。

b. 要利用单词上的重音符号:

如果不在双音节词和多音节词上标出重音符号, 读音规则就只局限于单音节词, 这就无法充分发挥读音规则的作用。加注了重音符号, 就可以为利用读音规则拼读大量的多音节词(包括双音节词)创造前提。我们采用标在单词重读音节后面的重音符号, 如 stu'dent 和 stud'y, 它既能起区分重读音节与非重读音节的作用, 还能划定重读音节的界限, 为判断开、闭音节等服务。如 develop 一词, 在学习重读开、闭音节和非重读音节规则之后, 加上重音符号而无须再加注任何音标, 如 devel'op, 就可读出此词(具体规则见教材语音部分)。

3) 语音编排与教学法考虑:

a. 以读音规则为主线, 配以国际音标:

语音阶段的教学, 先集中精力培养学员按读音规则拼读单词的能力, 带出国际音标, 而后进行音标拼读练习, 避免读音规则与国际音标齐头并进, 互相干扰。语音练习以拼读单词为主, 拼读音标为辅, 使学生从一开始就养成“看词读词”的习惯。语音部分选词, 绝大多数符合读音规则, 以保证一开始就使学生实际体验到读音规则的用途和重要性, 并通过熟记这些词来更好地掌握读音规则。因此, 对于读音规则必须严格要求, 并在学生基本达到能“看词读词”的要求以后, 配合使用图片字卡等教具, 训练学生熟读熟记所学生词、短句和短文, 决不能只满足于理解翻译, 而必须抓紧上口练熟, 这是打好语音基础所必需的。

b. 读音规则教学要贯彻始终:

语音阶段以后, 讲授读音规则与讲授生词统一安排。有以下几点说明:

(i) 每课生词表前都安排读音规则复习, 其中表格里所列的是语音阶段所学的规则, “本课复现”所列的是本课生词表中复现的已学读音规则, 供遗忘时查考, 帮助拼读生词。

(ii) 讲授生词时要坚持利用读音规则, 不能放任自流, 这样才能使学生逐步记住并使用这些规则来拼读生词。词汇本的分课词汇表中附有全部音标。

(iii) 本书最后附有全书讲授的全部读音规则,供教学查考。

2. 关于语法教学

1) 语法句型:

我们采用语法句型的目的,是为了培养学生实际分析理解语法结构的能力。语法句型教学是以句子为中心进行教学,它以基础语法结构为骨干,较大量地套用所学词汇和短语,为培养学生具有综合运用语言知识阅读文章的能力而进行分项单句“实战”训练。按语法系统进行单句套用训练,能为学生掌握某一语言现象提供较大量的有组织有规律的语言材料,这既便于培养语法分析的能力和技巧,又便于从句子出发巩固所学的词汇和短语。

2) 三大基本句型:

英语有多少句型目前仍有争论。我们从语法为理解服务、针对理工科特点的要求出发,把英语句型列为三大基本句型:主一系一表,主一谓一(宾)和 *there be*。其中主一系一表句型尚包括主一 *be* 一状。这里不再细分表语和状语,因为这不影响理解。*There be* 单列成句型,是因为它是基础阶段常见的一种特殊结构,单独列出便于掌握。我们把语法现象纳入三大基本句型之中进行教学,能使学生从一开始就把词法与句法结合起来学习,建立清晰的句子和成分概念,看到复杂众多的句子在语法结构上的共性。这对阅读理解十分重要,教学中应予以足够重视。

3) 语法一句型安排和教学法考虑:

句型方框按三大句型将成分与其典型表达词类或短语、从句等对照排列,使学生始终注意建立它们之间的对应关系。框中例句简明,均用学过的词,英汉对照,便于教学。示例无对应关系,但仍保留译文,同时句子也相对复杂一些,帮助学生进一步深入理解。在此基础上再进行练习。练习先英译汉,后汉译英。英译汉的句子相对难些,锻炼学生独立分析阅读的能力。汉译英的句子结构比较典型,主要锻炼学生按语法结构将词排列成句的能力,进一步加深他们对句子结构的理解能

力,通过汉译英进行句型训练是掌握简单句语法结构的重要途径,应特别引起重视。

教学时,应以尽可能少的时间利用提示、句型方框和示例将语法及句型讲解清楚,而后以主要精力进行句型训练。训练时,特别是汉译英时,由于学生掌握生词可能不够熟练,应注意引导复习生词,将词汇训练与语法训练有机结合起来。如学习一般过去时或现在完成时,不能只练规则动词加ed形式,相反应十分重视不规则动词的训练。因此,在训练前,应首先复习句型中出现的不规则动词,然后再进行句型训练,让学生绕过go→goed的弯路,而直接复习go→went→gone,再进行句型翻译练习。这样也可以避免因纠正go→goed之类的错误而浪费时间。

分词和定语从句两节,我们安排了较多的训练材料,因为它们对阅读科技书刊十分重要,特别要花足够的时间进行较为充分的训练。

3. 关于课文与阅读材料

1) 句型教学为课文教学扫除了语法和词汇障碍,给学生预习课文创造了条件。因此课文应在句型练习的基础上由学生预习后教师再进行讲授,不宜舍句型练习直接跳到课文教学。

2) 每课阅读材料中都有10~15个生词和极少量新语法现象。为便于学生阅读,我们作了简明的注释。

3) 课文要求朗读,阅读材料只要求能够翻译理解。要注意培养翻译表达的能力。

4. 关于练习

为保证所学词汇和语法现象得到必要的训练和复现,所有练习都按规定的课次和词汇复现率进行编排(词汇复现率为:某一生词自第一次出现的该课起,再连续复现二课,然后,按间隔一课、二课、三课、四课的频率复现)。因此,全书练习量较大而又不宜随意删除。为保证能够完成练习,编排时尽可能降低了单项练习的难度,加强了练习的目的性,有时还给以语法提示。练习顺序一般从英译汉到汉译英,配以其他

练习形式。课文的词组练习按结构以汉英文对应排列,这既降低了练习难度,又便于进行汉英对比,掌握语言特点。课堂上练习方式以集体训练为主,切勿将练习材料变为检查学生学习情况的材料,从而形成气氛紧张的“单兵对答”。由于练习中有计划地复现了已学单词,故教师要结合练习做好词汇的复习工作,这样既可提高练习效率,又能有计划地复习词汇。

语音阶段——第一至第六课总说明(24学时)

一、目的要求:

1. 能借助学过的读音规则和国际音标顺利而正确地拼读单词。
2. 能基本正确地朗读短句以及由这样的句子组成的短文,语调基本正确。
3. 掌握“主—系—表”“主—谓—(宾)”“There be”三个基本常用句型,能口头和书面英汉互译具有这种结构的简单句。其中“主—系—表”句型还要求能运用其疑问结构进行口头问答。
4. 熟练地掌握所学单词、基数词 1—99 及时刻表示法。

二、学时分配:

总计 24 学时。除第 1 课及复习课各 2 学时外,其余各课都是 4 学时。

Lesson One (2 学时)

- 一、字母读音: 要求读音准确,为按读音规则拼读单词创造条件。由于学生在中学阶段已通过各种途径学过了英语字母的读音,但多数读音不准,所以教学中要以纠音为主,并克服地方音及各种误读的影响。
- 二、字母书写: 书写字母的能力要通过整个语音阶段的书面作业来培养。本课只要求掌握笔顺,特别是掌握字母的高度以及在格线中的位置,严防大小写混用。书写要求清晰。
- 三、区分元音字母和辅音字母是学习读音规则的基础,故教学中要予以重视。本课不要求区分字母 y 为辅音字母还是元音字母,这可留待后几课结合读音规则进行。
- 四、建议使用教学字母卡及字母唱片。

Lesson Two (4 学时)

一、语音:

1. 辅音字母: 本书的语音拼读练习都以单词拼读为主, 音标拼读为辅, 特别是本课所给的辅音字母除 j 和 y 之外大都与其音标形式相同, 更勿须作较多的专门音标拼读练习。字母 j 在本课只要求在单词中见到时能读出 [dʒei] 音即可, 不要求记住其音标形式(音标形式将于第 4 课再教)。要注意区分 y 作为辅音字母和元音字母的用法。

2. 开音节规则:

1) 开音节尚包括 see, hoe 等这样的音节, 请勿忽视。

2) 元音字母名称音的音标结合开音节教, 以单词拼读练习为主, 引出音标符号。若字母名称音涉及双元音时, 则双元音涉及的单元音安排在读音规则之后教, 练习也以下标音方式编排, 如 test, 以突出对元音符号的训练。练习中除安 [e]

排了读音规则练习外, 还专门安排了一定量的国际音标拼读练习, 这也为注重国际音标教学的教师提供了适量的训练内容。但总的来说, 希望能按“读音规则为主配以国际音标”的教学路子进行教学。

二、生词和课文:

1. 所选生词都紧密配合本课的读音规则。由于本课只教开音节, 闭音节词未出现, 故教学应以拼读生词和练习短语搭配为主, 即使练习中编排了几个短句, 也是以单词拼读为主, 只须训练朗读和理解词义和句意, 不必注意句子结构。

教生词时, 应先以书面形式显示生词, 让学生辨别是否属开音节, 而后拼读, 个别不符合规则的地方借助音标拼读, 在此基础上再利用图卡进行提高熟练程度的口头训练, 使在课上即能较熟练地判断并拼读开音节词, 掌握所学词汇并能运用这些

词汇搭配一定的短语。

2. 生词注释:

1) bike 是 bicycle 的简式, 用于口语或口语体文章。bike 也可以作 v.i, 作“骑自行车(摩托车)”讲。例:

Are you going to bike to the exhibition? 你要骑自行车去展览会吗?

2) ride 意为“骑, 乘”, 可以说 ride (on) a bike, 但要说 ride on (in) a train (bus, ship, plane), 此时 on 或 in 不可省。

三、部分练习答案:

4. save tape be 或 bee me line size stone hope fume tune

7. 1) fly a plane 2) ride a bike 3) see a tube 4) use a plane

四、课时分配:

2 学时: 读音规则及音标、生词, 达到初步掌握; 2 学时: 训练提高熟练程度。

Lesson Three (4 学时)

一、语音:

1. 闭音节规则:

辨别闭音节并不困难, 训练难点应是记忆闭音节该读哪个短元音。短元音比较难发。

教闭音节时应结合复习开音节, 进行开闭音节对比练习。学生特别不习惯区分长短音, 如 [li:d] 和 [lid], 这也是要着重训练的地方。

2. 辅音字母:

本课所教的都是辅音字母组合, 而且发音也相对难些, 如 ch, th, tr 等, 要特别注意读音的准确性。由于 [dʒ] 音安排在

后面,故本课只教音标[tʃ],而没有教音标[dʒ]。虽然在第二课学生已经知道[dʒ]音(结合字母j),但在此不必训练。

二、生词和课文:

1. 结合教生词,简单地介绍词类及其缩略符号。特别要讲清介词的用法特点,并进行介词短语的搭配训练。冠词只须讲清其最基本的泛指和特指含义。
2. 生词表中给的词义有时多于本课的使用范围而照应到后续课的需要。教学时应以本课词义为主进行训练,适当照顾后续课所需要的词义,等以后学到这一词义时再进一步加深。

3. 生词注释:

- 1) sky 一般是不可数名词;含有“天气,气候”等意思和在某些习语中也用其复数形式 skies, 如: the bright skies (晴朗的天气), praise to the skies(极口称赞)。

- 2) switch 也可以作 v. 表示“拧,旋”, 如: to switch on (off) a radio (打开或关上收音机),还可转义为“把…转换到”,例:

Their discussion switched to a new topic. 他们的讨论转换到一个新的题目上。

- 3) lot 作“许多”解释时总带不定冠词 a 或用其复数形式 lots. a lot 可作状语用。例:

He travels a lot. 他常常旅行。

a lot of (或 lots of) 可与可数名词或不可数名词搭配,多用于口语体的肯定句中,在否定句和疑问句中用 many (可数)或用 much(不可数)。例:

I have got lots (a lot) of work to do this Wednesday. 我这个星期三有许多事要做。A lot (lots) of people are here to see the new ship. 许多人到这儿来看新船。比较:

How many people are there in the lab?

There isn't much air left in the system now.

4) 注意 no 和 not 在用法上的几点区别:

a) no 是 a., 作定语, 不可和冠词、不定代词等连用; 意思相当于 not any。比较:

There are no ships on the sea.

There are not any ships on the sea.

b) no 修饰名词性表语时含义比用 not 强烈, 常常有贬义。比较:

He is no scientist. 他根本不是个科学家。意思是他不懂科学。

He is not a scientist.

他不是科学家。意思是他不从事科学工作。

又: This is no minor mistake. 这可不是个小错误。

4. 课文: 在初步训练生词的基础上, 即应转入句子训练, 先训练肯定结构, 再训练疑问和否定结构。课文训练, 宜借助图卡先口头进行肯定句的翻译。如结合“飞机”图卡训练 This(That, It) is a plane. 达到能脱口说出的程度后再训练加 not 和变疑问的结构。在学生能较快地口译和问答这些简单句型的基础上, 最后领读课文。

三、部分练习答案:

6. ship trust drove thrive then chase dome ram tune flop

9. a - the

12. 汉译英书面作业要注意培养学生正确使用标点符号的能力。

1) This is a train. This is not a bus.

2) The (A) plane is in the sky, and the (a) ship is on (in) the sea.

3) I ride a bike.